



E-Mail: info@bullnheimer.de  
 Internet: http://www.bullnheimer.de



**BULLNHEIMER & CO**

GmbH & Co KG

Im Tal 12 · D-86179 Augsburg · Germany  
 P.O. Box 21 11 48 · D-86171 Augsburg  
 Phone: +49 (0)821/8 08 50-0  
 Fax: +49 (0)821/8 08 50-90/-92/-94

**EG-Sicherheitsdatenblatt**

Regulation EC No 1907/2006 Art.31

**Produktname :** LABEL OFF 50 **Erstellt/Überarbeitet am:** 04.12.08  
**Ref.Nr.:** AB28100-4-041208 **Ersetzt Fassung vom:** 15.02.07

**1. PRODUKT- UND FIRMENBEZEICHNUNG**

**Produktname :** LABEL OFF 50  
 SOLVENT 50  
 Aerosol

**Anwendungen :** Präzisionsreiniger

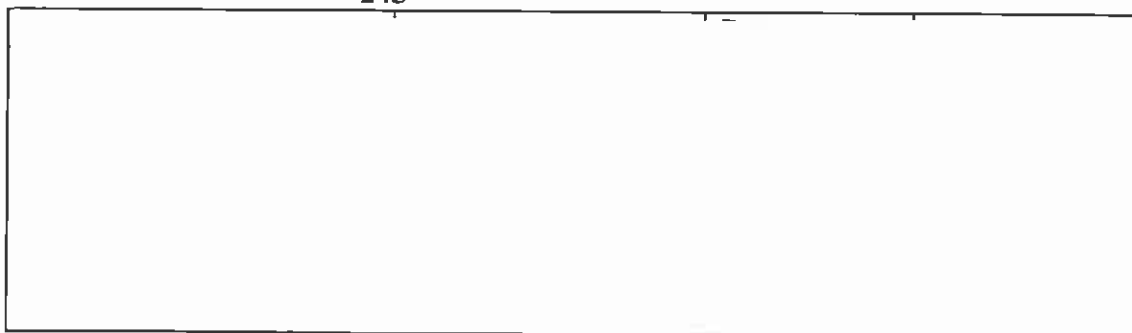
**Hersteller/Lieferant :**

**BULLNHEIMER & CO**

GmbH & Co KG

Im Tal 12 · D-86179 Augsburg · Germany  
 P.O. Box 21 11 48 · D-86171 Augsburg  
 Phone: +49 (0)821/8 08 50-0  
 Fax: +49 (0)821/8 08 50-90/-92/-94

**Notfallauskunft :** (+32) (0)52/45 60 11  
**Belgien : Antigifcentrum/Centre Antipoisons: 070 - 245 245**



**2. GEFAHREN**

**Gesundheit und Sicherheit :**

Leichtentzündlich  
 Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.  
 Reizt die Haut.  
 Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.  
 Bemerkung: Zubereitungen, die als gesundheitsschädlich eingestuft sind, weil sie eine Aspirationsgefahr für den Menschen darstellen, müssen dann nicht mit dem R-Satz

R65 gekennzeichnet werden, wenn sie in Aerosolpackungen oder Behältern mit versiegelter Sprühvorrichtung in den Verkehr gebracht werden. (siehe EU-Direktive 67/548 Anhang VI 9.4 und TRGS 200)

**Umwelt :**

Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

**Weitere Gefahren :**

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.

### 3. ZUSAMMENSETZUNG UND ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Gefährlicher Stoff	CAS-Nr.	EINECS	w/w %	Symbol	R-Sätze*	Notes
Pentan	109-66-0	203-692-4	<25	F+,Xn,N	12-51/53-65-66-67	A
Kohlendioxid	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G
Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere (Benzol<0.1%)	64742-48-9	265-150-3	10-30	Xn	10-65-66	B,P
Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte (Benzol<0.1%)	64742-49-0	265-151-9	<25	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
Orange süß, Extrakt	8028-48-6	232-433-8	10-30	Xn,N	10-38-43-50/53-65	
Lösungsmittelnaphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte naphthenhaltige; Naphtha, wasserstoffbehandelt, niedrig siedend	92062-15-2	295-529-9	5-10	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
<b>Explanation notes</b>						
A : Stoffe mit europäischen Arbeitsplatz-Grenzwerten						
B : Stoffe mit nationalen Arbeitsplatz-Grenzwerten						
G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006						
P : Nicht als krebserzeugend klassifiziert. Der Stoff						

enthält weniger als 0,1 Gew.% Benzol (Einecs-Nr. 200-753-7)						
---	--	--	--	--	--	--

Für das Produkt oder für einzelne Inhaltsstoffe ist Anmerkung H und P der Richtlinie 67/548/EWG Anhang I zu berücksichtigen.  
(\* Erläuterung der R-Sätze: siehe Kapitel 16)

#### 4. ERSTE HILFE

---

**Allgemeine Hinweise :**

Die normalen Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Chemikalien beachten  
Bei ungewöhnlichen Symptomen ärztlichen Rat einholen.

**Augenkontakt :**

Falls die Substanz in die Augen gelangt ist, mit reichlich Wasser auswaschen

**Hautkontakt :**

Alle verunreinigten Kleidungsstücke unverzüglich ausziehen und die betroffenen Hautstellen ausgiebig mit Wasser nass halten.  
Nachher mit Seife und Wasser waschen  
Ärztlichen Rat einholen

**Einatmen :**

Den Patienten an die frische Luft bringen  
Bei Unwohlsein ärztlich behandeln lassen

**Verschlucken :**

Verschlucken ist nicht wahrscheinlich  
Beim Verschlucken nicht zum Erbrechen bringen, weil die Gefahr von Aspiration in die Lungen besteht. Falls Aspiration vermutet wird, ist unverzügliche, ärztliche Behandlung erforderlich

#### 5. BRANDBEKÄMPFUNG

---

**Flammpunkt (ohne Treibmittel):**

< 0 °C (geschlossener Tiegel)

**Explosionsgrenze : Obere Grenze :**

nicht verfügbar

**Untere Grenze :**

nicht verfügbar

**Löschmittel :**

Schaum, Kohlendioxyd oder Trockenmittel

**Besondere Maßnahmen bei der Brandbekämpfung :** Den (die) Behälter, der (die) dem Brand ausgesetzt ist (sind), durch Bespritzen mit Wasser kühl halten

**Besondere Gefahren und Verbrennungsprodukte :** Spraydosen können beim Erwärmen über 50°C explodieren

#### 6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

---

**Persönliche Schutzmaßnahmen:**

Alle Zündquellen ausschalten  
Für gute Belüftung sorgen  
Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen.

**Umweltschutzmaßnahmen :**

Eindringen ins Abwasser, Grundwasser, Oberflächengewässer und Erdreich verhindern.  
Falls verschmutztes Wasser in die Kanalisation oder in Fließgewässer gerät, sind die betreffenden Behörden unverzüglich zu informieren

**Reinigungsmethoden :** Verschüttete Substanz mit inertem Material aufnehmen

## 7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

**Handhabung :** Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden  
 Von Hitze und Zündquellen fernhalten  
 Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.  
 Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.  
 Dampf oder Aerosol nicht einatmen.  
 Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

**Lagerung :** Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.  
 An einem kühlen, trockenen und gut gelüfteten Ort aufbewahren  
 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

## 8. EXPOSITIONSBEGRENZUNG UND SCHUTZMASSNAHMEN

**Technische Schutzmaßnahmen :** Für gute Belüftung sorgen  
 Von Hitze und Zündquellen fernhalten  
 Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen

**Persönliche Schutzmaßnahmen :** Beim Gebrauch des Produktes Haut- und Augenkontakt vermeiden.  
 Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden

**Atmung :** Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen.  
 (Filtertyp AX)

**Haut und Hände :** Bei der Verarbeitung geeignete Schutzhandschuhe tragen.  
 (Nitril)

### Arbeitsplatz Grenzwerte :

Gefährlicher Stoff	CAS-Nr.	Methode	
<b>Arbeitsplatzgrenzwerte der EU:</b>			
Pentan	109-66-0	TWA	1000 ppm
Kohlendioxid	124-38-9	TWA	5000 ppm
<b>Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von : Oesterreich</b>			
Pentan	109-66-0	MAK	600 ppm
Kohlendioxid	124-38-9	MAK	5000 ppm
<b>Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von : Belgien</b>			
Pentan	109-66-0	GW/VL	600 ppm
		KTW/VCD	750 ppm
Kohlendioxid	124-38-9	GW/VL	5000 ppm
		KTW/VCD	30000 ppm
Terpentin, Öl [Jede der flüchtigen, vorherrschend Terpen-, Fraktionen oder Destillate aus der Lösungsmittel-extraktion, der Gummigewinnung oder beim Pulpen von Weichholz. Besteht in erster Linie aus den C10H16 Terpenkohlenwasserstoffen: ALPHA-Pinen,			

BETA-Pinen, Limonen, 3-Caren, Camphen. Kann andere acyclische, monocyclische oder bicyclische Terpene, oxygenierte Terpene und Anethol enthalten. Exakte Zusammensetzung variiert mit den Aufbereitungsverfahren und Alter, Ort und Art der Weichholzquelle.]	8006-64-2	GW/VL	100 ppm
<b>Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von : Schweiz</b>			
Pentan	109-66-0	MAK	600 ppm
Kohlendioxid	124-38-9	MAK	5000 ppm
<b>Nationale Arbeitsplatzgrenzwerte von : Deutschland</b>			
Pentan	109-66-0	AGW	1000 ppm
Kohlendioxid	124-38-9	AGW	5000 ppm

## 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE DATEN (für Spraydose ohne Treibmittel)

<b>Form : Aggregatzustand :</b>	Flüssigkeit in Spraydose mit CO <sub>2</sub> als Treibmittel
<b>Farbe :</b>	farblos bis gelb
<b>Geruch :</b>	citrus
<b>Siedepunkt/-bereich :</b>	55-190 °C
<b>Relative Dichte :</b>	0.72 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C)
<b>pH :</b>	nicht anwendbar
<b>Dampfdruck :</b>	nicht verfügbar
<b>Relative Dampfdichte :</b>	nicht verfügbar
<b>Löslichkeit in Wasser :</b>	Nicht löslich in Wasser
<b>Flammpunkt :</b>	< 0 °C (geschlossener Tiegel)
<b>Selbstentzündungstemperatur:</b>	> 200 °C
<b>Viskosität :</b>	nicht anwendbar
<b>Verdunstungszahl :</b>	nicht verfügbar

## 10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

<b>Zu vermeidende Bedingungen :</b>	Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C schützen.
<b>Zu vermeidende Stoffe :</b>	Stark oxydierendes Mittel
<b>Gefährliche Zersetzungsprodukte :</b>	CO,CO <sub>2</sub>

## 11. ANGABEN ZUR TOXIKOLOGIE

<b>Einatmen :</b>	Übermäßiges Einatmen der Lösungsmitteldämpfe kann Übelkeit, Kopfschmerzen und Schwindel hervorrufen
<b>Verschlucken :</b>	Verschlucken ist nicht wahrscheinlich Nach Erbrechen von verschlucktem Produkt ist Aspiration in die Lunge wahrscheinlich. Lösungsmittel können zur chemischen Pneumonie führen.
<b>Hautkontakt :</b>	Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich. Reizt die Haut

## 12. ANGABEN ZUR ÖKOLOGIE

<b>Andere schädliche Effekte :</b>	Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen
------------------------------------	---

haben.

Eindringen ins Abwasser, Grundwasser,  
Oberflächengewässer und Erdreich verhindern.

### 13. ENTSORGUNG

---

**Produkt :** Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.  
Abfälle und Behälter müssen in gesicherter  
Weise beseitigt werden.  
Beseitigung muss in Übereinstimmung mit der  
örtlichen, regionalen oder nationalen  
Gesetzgebung erfolgen

### 14. TRANSPORT

---

**UN-Nummer :** 1950  
**GGVE/GGVS Eisenbahn-/Straßentransport :** UN1950 Druckgaspackungen Klasse : 2,  
VG : entfällt, Klas.code : 5F, Etik : 2.1  
**IMDG-Code Seetransport :** UN1950 Druckgaspackungen Klasse : 2.1, VG :  
entfällt, Etik : 2.1  
**EmS** F-D,S-U  
**IATA-DGR Lufttransport :** UN1950 Aerosols, flammable Klasse : 2.1, VG :  
entfällt, Etik : RFG  
**Packing instr. LQ** Y203  
**PAX** 203  
**CAO** 203

### 15. VORSCHRIFTEN

---

**Warnsymbole :** F,Xi,N  
**R-Sätze (Gefahren) :** R11: Leichtentzündlich.  
R43: Sensibilisierung durch Hautkontakt  
möglich.  
R38: Reizt die Haut.  
R51/53: Giftig für Wasserorganismen, kann in  
Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen  
haben.  
R67: Dämpfe können Schläfrigkeit und  
Benommenheit verursachen.  
**S-Sätze (Sicherheit) :** S2: Darf nicht in die Hände von Kindern  
gelangen.  
S16: Von Zündquellen fernhalten - Nicht  
rauchen.  
S23: Aerosol nicht einatmen.  
S24: Berührung mit der Haut vermeiden.  
S35: Abfälle und Behälter müssen in gesicherter  
Weise beseitigt werden.  
S37: Geeignete Schutzhandschuhe tragen.  
S51: Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.  
**Contains :** Orange süß, Extrakt

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C  
schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen. Nicht gegen  
Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen. Ohne ausreichende Lüftung Bildung  
explosionsfähiger Gemische möglich.

Nationale Vorschriften :

**Deutschland**

Wassergefährdungsklasse 2 (Wassergefährdend)

## 16. SONSTIGE ANGABEN

---

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

Dieses Datenblatt darf ohne schriftliche Genehmigung von CRC nur vollständig und in vorliegender Form kopiert oder weitergegeben werden.

**\*Erläuterung der R-Sätze:**

R10: Entzündlich.

R11: Leichtentzündlich.

R38: Reizt die Haut.

R43: Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

R50/53: Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

R51/53: Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

R65: Gesundheitsschädlich: kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.

R66: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

R67: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.



E-Mail: [info@bullnheimer.de](mailto:info@bullnheimer.de)  
Internet: <http://www.bullnheimer.de>



**BULLNHEIMER & CO**

GmbH & Co KG

Im Tal 12 · D-86179 Augsburg · Germany  
P.O. Box 21 11 48 · D-86171 Augsburg  
Phone: +49 (0)821/8 08 50-0  
Fax: +49 (0)821/8 08 50-90/-92/-94

